



# 賓館、度假營及度假屋 營商聯絡小組第八次會議

## 簡介方便營商措施網站新版面

財政司司長辦公室  
經濟分析及方便營商處  
方便營商部

2014年10月14日

# 方便營商措施(BFI)網站新版面

更易用的介面



The screenshot shows the old website layout. At the top, it says "Government's Commitment to Business Facilitation". Below this is a navigation bar with "Home > Business Facilitation Initiatives > Government's Commitment to Business Facilitation". The main content area features a "Financial Secretary's Remarks" section with a photo of John C Tsang and a quote: "Hong Kong's reputation as a business-friendly city is well founded. We are determined to maintain this mainstay of our economy and it remains our resolve to make our business-friendly environment even friendlier, to all businesses." Below this is the "Economic Analysis and Business Facilitation Unit" section, which states that the unit (EABFU) comes under the Financial Secretary's Office and is responsible for taking forward business facilitation initiatives. To the right of the text is a photo of people in a meeting. At the bottom right, there is a "Useful Links" section with contact information: Address: 25/F, Central Government Offices, 2 Tim Mei Avenue, Tamar, Hong Kong; Email: eabfu@fso.gov.hk; Tel: 2810 3691; Fax: 2537 7566.



The screenshot shows the new website layout. At the top, it says "方便營商主頁". Below this is a navigation bar with "主頁 > 方便營商措施 > 方便營商主頁". The main content area features a "財政司司長的話" section with a photo of John C Tsang and a quote: "香港贏得「方便營商」的美譽，得來不易。我們定會繼續努力，以「方便營商」的理念，務求保持這美譽，並創造一個更佳的營商環境。". Below this is a "Business Liaison Groups" section with icons for "方便營商諮詢委員會", "批發及零售業工作小組", "食物及相關服務業工作小組", and "營商聯絡小組". Below this is a "Business Consultation e-Platform" section with icons for "「精明規管」計劃" and "營商諮詢電子平台". At the bottom, there is a "營商聯絡小組" section with icons for "戲院", "主題公園", "家庭娛樂中心", "食物業 (酒樓餐館類)", "食物業 (非酒樓餐館類)", "遊樂會社", "卡拉OK、夜總會、酒吧及其他娛樂會所", "酒店", "桌球館、公眾保齡球場及公眾溜冰場", and "賓館、度假營及度假屋".

2014年6月已開始使用

# 方便營商措施網站 - 業界溝通平台



# 方便營商措施網站新版面 - 最新消息

新增資料

方便營商措施  
簡易營商在香港

NEW 最新消息

主頁 > 方便營商措施 > 最新消息

**方便營商諮詢委員會及其專責工作小組**

- 13.10.2014 已上載營商聯絡小組工作小組第九次會議文件 **新**
- 10.10.2014 已上載批發及零售業工作小組第九次會議文件 **新**
- 24.7.2014 2014年7月23日方諮會新聞公報 **新**
- 23.7.2014 已上載方諮會第二十六次會議文件 **新**
- 6.6.2014 已上載食物及相關服務業工作小組第八次會議文件 **新**
- 6.6.2014 為更好的用戶體驗的新版本方諮會網頁 **新**

**營商聯絡小組**

- 15.9.2014 營商聯絡小組會議時間表 **新**
- 11.9.2014 已上載食物業（非酒樓餐館類）第十八次營商聯絡小組會議紀要 **新**
- 11.9.2014 已上載食物業（酒樓餐館類）第十八次營商聯絡小組會議紀要 **新**
- 11.8.2014 已上載主題公園第十七次營商聯絡小組會議紀要 **新**
- 14.7.2014 已上載桌球館、公眾保齡球場及公眾溜冰場第十三次營商聯絡小組會議紀要 **新**
- 2.7.2014 已上載卡位OK、夜總會、酒吧及其他娛樂場所第十七次營商聯絡小組會議紀要 **新**
- 23.6.2014 已上載戲院第二十次營商聯絡小組會議紀要 **新**
- 6.6.2014 為更好的用戶體驗的新版本營商聯絡小組網頁 **新**
- 21.5.2014 已上載家庭娛樂中心第十六次營商聯絡小組會議紀要 **新**
- 19.5.2014 已上載酒店業第十七次營商聯絡小組會議紀要 **新**
- 2.4.2014 已上載賓館、度假營及度假屋第七次營商聯絡小組會議紀要 **新**

**營商諮詢電子平台手機應用程式**  
正在進行的諮詢工作

公共事務論壇  
PUBLIC AFFAIRS FORUM  
我們期望聆聽你的意見！請  
即上網登記，成為論壇成員。

方便營商主頁

最新消息

政府對方便營商的承擔

方便營商諮詢委員會及其專責工作小組

營商聯絡小組

營商諮詢電子平台

「精明規管」計劃

方便營商個案點滴

有用連結

聯絡我們 +

地址：香港添馬添美道2號政府總部25樓  
電郵：eabfu@fso.gov.hk  
電話：2810 3891  
傳真：2537 7588

訂閱RSS新聞或登記電郵以獲取最新資訊

# 方便營商措施網站新版面 - 營商聯絡小組

## 圖像化介面

**設有營商聯絡小組之行業**

至今我們一共設立了十個營商聯絡小組，詳情包括會議紀要，可參閱以下連結網頁-

 戲院	 主題公園	 家庭娛樂中心
 食物業 (酒樓餐館類)	 食物業 (非酒樓餐館類)	 遊樂會社
 卡拉OK、夜總會、 酒吧及其他娛樂會所	 酒店	 桌球館、公眾保齡球場 及公眾溜冰場
 賓館、度假營 及度假屋		

**小組會議時間表**

◀ 主頁 > 方便營商措施 > 營商聯絡小組 > 小組會議時間表

<p><b>戲院</b></p> <p>二零一四年十一月二十一日 上午10:30 - 下午12:00</p> <p>地點待定</p>	<p><b>主題公園</b></p> <p>二零一五年一月 (日子待定)</p> <p>地點待定</p>
<p><b>家庭娛樂中心</b></p> <p>二零一四年十月七日 上午10:00 - 下午12:00</p> <p>添馬添美道2號政府總部東座地下6號會議室</p>	<p><b>食物業 (酒樓餐館類)</b></p> <p>二零一五年一月 (日子待定)</p> <p>地點待定</p>
<p><b>食物業 (非酒樓餐館類)</b></p> <p>二零一五年一月 (日子待定)</p> <p>地點待定</p>	<p><b>遊樂會社</b></p> <p>二零一四年年底 (日子待定)</p> <p>地點待定</p>
<p><b>卡拉OK、夜總會、酒吧及其他娛樂會所</b></p> <p>二零一四年十月二十九日 下午2:30 - 4:30</p> <p>香港銅鑼灣高士威道66號香港中央圖書館地下活動室1號</p>	<p><b>酒店</b></p> <p>二零一四年十月二十三日 下午2:30 - 4:00</p> <p>添馬添美道2號政府總部東座地下7號會議室</p>
<p><b>桌球館、公眾保齡球場及公眾溜冰場</b></p> <p>二零一四年十一月七日 下午2:30 - 4:00</p> <p>香港灣仔告士打道5號稅務大樓41樓Idea 1 &amp; Idea 2</p>	<p><b>賓館、度假營及度假屋</b></p> <p>二零一四年十月十四日 下午2:30 - 4:00</p> <p>香港灣仔告士打道5號稅務大樓41樓Idea Rooms 1,2及3室</p>

# 方便營商措施網站新版面 - 營商聯絡小組

## 更新後的介面

**賓館、度假營及度假屋**

主頁 > 方便營商措施 > 營商聯絡小組 > 涵蓋行業 > 賓館、度假營及度假屋

有關行業的成員均可報名參加和出席營商聯絡小組會議，政府並沒有委任任何行業代表為營商聯絡小組成員。

[顯示全部](#)

- 簡介
- 政府代表
- 會議紀要**
- 知多一點點
- 相關連結

[顯示全部](#)

短片：一位賓館業界對營商聯絡小組的意見  
片長 3:06

[查看下次營商聯絡小組開會的日期及報名](#)

[報名參加 / 建議 / 意見](#)

會議	日期	下載
7	2014年2月27日	<a href="#">會議紀要</a>
6	2013年6月28日	<a href="#">會議紀要</a> <a href="#">附件一</a> <a href="#">附件二</a> <a href="#">附件三</a>
5	2012年12月12日	<a href="#">會議紀要</a> <a href="#">附件一</a> <a href="#">附件二</a>
4	2012年6月12日	<a href="#">會議紀要</a>
3	2011年12月19日	<a href="#">會議紀要</a>
2	2011年8月10日	<a href="#">會議紀要</a>
1	2010年11月23日	<a href="#">會議紀要</a>

**賓館、度假營及度假屋  
營商聯絡小組第七次會議**

日期：2014年2月27日 (星期四)  
會議時間：下午3:00  
地點：香港灣仔告士打道5號稅務大樓41樓 Idea 2 及 Idea 3 會議室  
主席：陳華燦先生 經濟分析及方便營商處，方便營商部主管

**業界出席者**

# 方便營商措施網站新版面 - 營商聯絡小組工作小組

## 更新後的介面



**營商聯絡小組工作小組**

主頁 > 方便營商措施 > 方便營商諮詢委員會及其專家工作小組 > 專家工作小組 > 營商 方諮會及其工作小組 聯絡小組工作小組

職權範圍 工作小組成員 **會議文件**

### 職權範圍

因應方便營商諮詢委員會(方諮會)的整體工作目標，工作小組的職權範圍如下－

- ▶ 監督各個營商聯絡小組的工作進度；
- ▶ 就如何進一步優化營商聯絡小組提供意見；
- ▶ 檢討營商聯絡小組工作所觸及的主要營商違規事宜；以及
- ▶ 定期向方諮會匯報工作進度。

### 工作小組成員

#### 召集人

- ▶ 王祖安先生

#### 成員

- ▶ 陳素娟女士
- ▶ 林凱章先生
- ▶ 駱國安先生
- ▶ 伍婉婷女士, MH
- ▶ 陳添先生
- ▶ 梁永兆先生
- ▶ 梁敏誠先生
- ▶ 錢雋永先生



2014

### 2014年10月13日 (第9次會議)

- BLGTF Paper 43 with Annex**  
An update of the progress of Business Liaison Groups (只提供英文版本)
- BLGTF Paper 44**  
Report of no addition and alteration works for renewal of Places of Public Entertainment Licence (只提供英文版本)
- BLGTF Paper 45**  
Amendment to police visit summary for licence renewal application (只提供英文版本)
- BLGTF Paper 46**  
“Fast Track Application Procedure” for use of places of amusement for events/activities not specified in the licence (只提供英文版本)
- BLGTF Paper 47**  
Same exhaust outlet for the ventilating systems of the kitchens and bar area of restaurants (只提供英文版本)

### 2014年6月16日 (第8次會議)

- BLGTF Paper 38**  
An update of the progress of Business Liaison Groups (只提供英文版本)
- BLGTF Paper 39**  
Regulatory Control over Internet Computer Services Centres and other Places of Entertainment Installed with Game Machines (只提供英文版本)
- BLGTF Paper 40**  
Fire Retardant Treatment Requirements for Curtains and Wall Furnishings of Cinemas for Places of Public Entertainment Licence Renewal (只提供英文版本)
- BLGTF Paper 41**  
New Guide to Licence Applications for Holiday Flats (只提供英文版本)

# 方便營商措施網站新版面 - 方便營商個案點滴

## 例：打擊無牌賓館

### 方便營商個案點滴

🏠 首頁 > 方便營商措施 > 方便營商個案點滴

- 🔍 尋找方便營商的訣竅 **新**
- 🗑️ 取消現有食物業牌照／許可證的新安排 **新**
- 👤 政府利便零售業經營的主要措施及與零售業相關的營商諮詢 (2013 第四季) **新**
- 🕒 縮短酒牌上訴的輪候時間及解決持牌人不在場的煩惱 **新**
- 🚀 快捷申請程式 優化營商環境
- 👤 政府利便零售業經營的主要措施及與零售業相關的營商諮詢 (2013 第一季)
- 🔍 深化精明規管持續改善營商環境
- 🚀 勵行利商措施 確保零售優勢
- 🎬 戲院現場直播體驗光影快感
- 👤 批發及零售業工作小組致力令港營商環境更具競爭力
- 👤 政府與食物業界攜手創造更理想的營商環境
- 🚀 方便營商為餐飲業添新裝
- 👤 溝通聆聽增了解 精明規管利營商
- 👤 政府商界攜手-為香港締造更理想的營商環境
- 🚀 實幹精神締造成功的「註冊易」系統
- 🚀 方便營商開拓無限商機
- 🌱 環保齊響應
- 🌱 維持充滿生機和有利營商的環境
- 🚀 積極建立方便營商文化
- 🌱 主題公園 創意無邊界
- 🚀 精明規管 方便營商

### 堅定執法

只有在公平的競爭環境下，業界方能持續經營及拓展業務。因此，方便營商並非只透過拆牆鬆綁、消除不必要的規管關卡及提升規管效率，達致降低業界的遵規成本；同樣重要的是，政府必須加強執法，確保維持一個公平且具競爭力的營商環境。



網址:

<http://www.gov.hk/tc/theme/bf/communication/blg/ghouse.htm>